

中国科学院文学研究所

中国各民族民间文学丛刊之一

中国民间故事选

第二集

作家出版社

民間故事的魅力

——《中國民間故事選》二集序言

民間故事引人入勝，凡是聽過幾個民間故事的人都會有這個体会。我國各地到處都有故事，各個民族都有自己的美麗動人的故事，這也是近來大家越來越了解而且感到興奮的事情。我們的國家有些什麼好故事呢？好故事究竟有多少呢？這就不免令人茫然，不好信口回答了。要比較完善地回答這個問題，還需要一個不短的時間，我們還需要加強民間故事的發掘整理工作。但是，現在我們已經可以並不夸張地說：流傳在我國許多民族中的好故事是很多很多的。要告訴人們這件事，不能空口無憑，讀者只要回憶一下近十多年来讀到的很多民族的好故事，便可以證明這一點。我想獻給讀者的這本故事也可以作證。請你還是打開書瞧吧！

神海鷗的海鷗一飛起來，能使鳥獸驚服，愁人歡樂，到戰場上能使敵我雙方的戰馬都順服地聽它的指揮；神人頤米亞帶領十二個孩子撐穩天地以後，為了解救人民干旱的痛苦，拉滿大弓來射九個太陽和九個月亮；一個普通的土家族的姑娘西朗，深夜坐在白果樹下期待觀察白果花開放，想把世界上她沒有繡過的最美丽的花朵織在她的布上，可是由于嫂子的嫉恨挑撥，她突然遭到了不理解她的用心的封建父親的誤殺；庫爾濱河邊鄂倫春的獵人焦彥，征妖除魔，神通廣大，倔強迷人的蒲妹同他結合得多么爽快！海南島的那位吹天簫，在龍宮里金銀不要，只要一个

竹筍、一隻蓑衣；可是他背上竹筍、披上蓑衣時，飄飄然飛上了五指山。他的喚得雲霧的簫聲，給人間以快樂……

這些說不完的好故事，聽了多么令人震動心弦，多么的美啊！

這些故事讓我們看到從遠古到現在不同時代的勞動人民的各種生活和鬥爭。它們時而把我們帶到高原，時而把我們帶到海濱，讓我們增廣見聞，了解到生活在祖國土地上的各族人民曾經有過怎樣的社會生活和夢想。故事的主角是：農民、工匠、牧人、樵夫、漁民、獵人，還有帝王、公主，還有許多革命領袖和战士，還有仙女、巨人、妖魔和馬魯。這裏，有近百年來我國人民反帝反封建的革命鬥爭的壯麗圖幅；也有一些更遠的朝代的農民起義的鬥爭故事；有手藝高超、財物動聽的神奇傳說；有轟天巨響、悲壯瀕死的通俗諷刺画；有為民除害、歷盡艱險的英雄故事；也有勞動人民在輕松愉快的時刻講說的抒情詩式的故事和笑話；然而，不論是真僞虛妄過的歷史的寫真，還是作為歷史的迴响的反映人民的心理和願望的艺术創作，它們都使我們荻得豐富的社會歷史知識，民族和地域的知識。它們最能幫助我們了解勞動人民。不消說，我們从這些作品里可以受到豐富的教育和啟示。

我曾經問過一位老太太會說什麼民間故事，她楞了一陣，遲疑地說：“呵？就是那些‘瞎話’？那都是窮寨子裡的一些旁棒子閑嘴的，正經人都講聖人賢人的書，講《三國》、講《紅樓夢》，誰聽那個！”一聽就知這話有點来历，連“瞎話”當然絕不會是“旁棒子”的意見，而恰恰代表着自封為“正經人”的地主階級的觀點。這位老太太雖然也能說些革命往事，她却仍然不能不流露出她的地主粉墨的偏見。我要求她說舊事的結果，她只能說幾個閨女婿的笑話，再多的就不知道了。但從她發表的這個偏見里，也有着

民間故事的产生和流傳的真實情況在：第一，流傳民間故事的場所主要是在勞動人民之間；第二，它是被人們“閑聊的”；第三，把它叫做“瞎話”也頗得當，意思是這些故事大都無根無據，是人民群眾自己的口頭創作。在我們家裡還住着一位老太太，她也是從鄉間來到北京不太久的，她却是一個很會講“瞎話”的人。她知道的民間故事很多，而且她讲故事，語言非常生動。原來她過去正是屬於喜歡蹲在寨子下面“閑聊”“瞎話”的窮苦人。是的，民間故事正是他們的藝術創作；象她這樣的人，才那樣歡喜講民間故事，并且能夠讲得很好。

勞動人民為什麼歡喜民間故事，許多民間故事為什麼能够使人聽得忘神，那麼富有趣味呢？這是一個很值得我們思索的問題。藝術創作達到具有魅力，一定是因为它有深刻動人的東西在；而在民間故事，這種情況似乎很平常，这就尤其值得我們想一想。

群眾讲故事，的確常常是在“閑聊”的時候。四川把這種“閑聊”叫做“摆古”。（閑二古，這很能說明一點民間故事的產生、流傳情況和它的內容。人們只有在勞動工作之余才有空閑講民間故事；故事本身所以又稱為“古”，（雲南把民間故事叫做“古今”，河南叫做“古經”，山西鄉間把故事傳說、陳年往事都叫做“古經”，也都有“古”的意思。）原意就是指往古的事迹或傳聞；即使是最現代紅軍的革命傳說，可以稱為“今”，但因為也都是過去了的事情，是歷史，也可以稱為“古”。事實上很多的故事都不知是從何年、何月、何地傳留下來的“古話”。這是合乎民間故事的實際內容的。對於勞動人民，閑暇時講民間故事，一般是为了娛樂，有時也是為了教育人才講的；而娛樂之中自然也就起了教育作用，培養着人的高尚情趣，或者竟使人笑破肚皮，有益於休息。說民間故事是一種娛樂品，也象過去一般人把《水滸》、《三國》

当作“閑书”一样，我想这并不会因而降低文艺的武器的作用。一般文艺作品都具有消愁解闷、潜移默化的作用，这正是文艺作品的特点；民間故事似乎尤其是这样。恩格斯年青时代写的《德国人民的书》这篇論民間故事的文章里有一段話，我觉得把民間故事的产生和作用概括得极好，他說：

“人民的书的使命是：在一个农人晚間从辛苦的劳动中疲乏地回来的时候，使他得到安慰，感到快乐，使他恢复精神，忘掉繁重的劳动，使他的石礫的田地变成葱郁的花园。人民的书的使命是：使一个手工业者的作坊和一个疲憊的学徒的可怜的屋頂变成詩的世界和黃金的宮殿，而把他的健壯的情人形容成美丽的公主。但是，人民的书还有这样的使命：除了《聖經》以外，它能闡明他的精神品质，使他認識自己的力量，自己的权利，自己的自由，激起他的勇气，喚起他对祖国的热爱。”

恩格斯給了民間故事很高的評价。他強調民間故事对劳动人民的娱乐作用和教育作用，而且非常恰当地指出，民間故事过去是穷苦的劳动人民的伴侣。正是在农民和手工业者的繁重劳动之余和貧困的环境中，产生了或讲述着一些富于詩意和幻想的創作。这些作品使他們認識自己的力量和权利，鼓舞他們为了改善生活条件和爭取自由而斗争，使他們热爱自己的祖国。

民間故事反映了不同时代的劳动人民的生活和精神世界的各个侧面。

劳动人民的革命創造精神和斗争精神，在这些无论是否古老的或晚近的故事里，始終是高揚旺盛的。我們看这些故事仿佛打开許多生动的画卷，从开天辟地、同太阳竞赛的巨人、英雄起，一直到我們时代的人民革命，偉大的劳动人民曾經披荆斩棘，同自然危害作斗争；曾經同不同社会制度下的各种剥削者、侵略者作斗争；他們用自己的双手創造和平劳动的生活，不断地战胜

內外敌人，走向新的世紀。

神話傳說中的英雄、巨人們的顯赫功業，永遠鼓舞着听众。他們所做的都是造福人類和為了被壓迫人民的大事情；他們大都力氣非凡、本領過人，所完成的業績超出一般人的想象。他們或者是射一群太陽、月亮，使它們各留一個普照大地；或者是經歷着種種神奇的考驗，斬妖降魔；或者是为了解除一方的乾旱，尋找水源……他們為了人民的利益，都是意志堅強，勇于自我犧牲，甚至把自己的頭顱、軀干、四肢五臟、血肉皮膚化為宇宙的各個部分。

在近代革命傳說里所描寫的眾多的真實的英雄們，他們在領導群眾反對帝國主義、反對封建主義的鬥爭中所顯示出的人民革命的威力，同樣的驚人。義和團故事中的李大良、劉大爺、大師兄、宗老路、劉黑塔，捻軍故事中的張老樂、龔得、任柱、蔡小姐，小刀會故事中的周立春、周容英，太平天國故事中的忠王、王保春、洪宣嬌等等，這些男女英雄，都是由於被欺壓得生活不下去而舉起反抗的義旗，變成了群眾領袖的。他們都是那麼栩栩如生、氣魄沖天、威武不屈的人物呵！在義和團故事中我們看到：外國侵略者不管怎樣趾高氣揚，多方企圖鎮壓中國革命，可是他們所到之處，都被打得落花流水，寸步難行，他們被包圍在群眾的憤怒的海洋中。

“不許洋毛子欺負中國人！”

這是我們從李大良口里聽到的六十年以前的中國人民的聲音。

至于近四十年來的反映革命戰爭的民間故事里所出現的革命領袖、紅軍戰士、抗日英雄，他們的共產主義風格和傳奇式的戰鬥經歷，那是更為振奮人心的。

這些故事里同樣吸引我們的，是對於反面人物的凶殘、腐

敗、卑鄙、丑惡的尖銳揭露和描繪。他們是自然威力或社會反動勢力所幻化的妖魔精怪，或者就是赤裸裸的暴君、土司、地主、外國殖民主義分子一类人的本相。我們只以納西族的《迫害》為例，這個故事所寫的殘暴成性的土司牙普卡拉翁和他的狠毒的妻子史普密掠奪和殺害了可憐的姑娘督娥淑蒙的經過，使人不禁會感到惊異：世界上竟有這等慘絕人寰的事情！然而故事告訴我們：奴隸制度下的世界就是這樣。雖然督娥淑蒙遇到的恐怖還比不上我們這個世紀所聽到的法西斯匪徒的暴行，可是這個故事在我們心灵深處深深地留下了一個烙印。而納西族人民創作這個奴隸的女兒以及她的兩個孩子被迫害的故事，無非是要引起人們認識奴隸制度的罪惡，反對暴君的統治。

“天下總有一個幸福的地方。”故事里這樣告訴它的讀者。這個幸福的地方在什麼地方呢？故事里有時候說：越过這個高山，再過一個海，那裏是幸福的地方，你逃到那裏去吧！而有時候，這個幸福的地方虛無縹渺，模模糊糊的就在主人翁的遼遠的梦想里。在以往的世紀，勞動人民在不堪忍受壓迫的時候，——不管壓迫是從奴隸主那裏來的，還是從地主惡霸或帝國主義者那裏來的，他們只有採取反抗或者逃亡的辦法。他們為了逃活命，也許把逃往一個比自己所生活的環境更好一些的地方當作自己的理想；也許把希望寄託在未來，相信有朝一日能够報仇雪恨，或者獲得幸福。他們始終是有着這樣或那樣的理想，矢志奮鬥，而從不喪失信心。

勞動人民是相信自己的力量，相信自己有办法的，許多故事告訴了我們這樣一個道理。他們不但有敢于揭露天神的隱私、敢于同天神較量一番的巨人扎努扎別，有上面所提到的那許許多多的人民英雄，而且几乎每個民族都有自己聰明智慧的代表；象內蒙地區的巴拉根倉，新疆維吾爾族、哈薩克族地區的阿凡

提，西藏地区的登巴叔叔，湘西苗族的反江山，等等，这些民間傳說中的特別聰明能干的人，也都是富于正义感、鋒芒毕露，敢于反抗和嘲弄統治階級的人物。故事情傳說中的神奇英雄和这些聰明智慧的人物，实际上都是集中地反映了人民力量和智慧的典型形象。劳动人民塑造了这些神奇的英雄和智慧的典型，塑造了人民革命戰爭中的英雄群象，不仅使人們認識自己的权利，也使人們認識自己的力量，从而鼓舞人為改造不合理社会，为实现一种美好理想而繼續奋斗。而且，我們在民間故事里看到，一个普通的佃农、猎人、工匠或漁民，也都非常聰明能干，勇敢有为，没有什么困难可以难倒他們。阿一旦、罗牧阿智、木且苦苦那样一些穷苦的家奴、雇农，他們的智慧总是压倒了坐享其成的奴隶主或地主階級。木且苦苦是个老实正直的农民，但殘暴的地主使他也懂得了：“对付狡猾的狐狸要用狡猾的办法”。一个聪明的巧媳妇可以应付裕如地对付一个国王或一个县太爷。巧女有时不是凡人，而是仙女精怪，但她們也都不外是人民的智慧的化身。仙女們乐意找穷苦人，願意給一个樵夫或一个猎人作妻子，帮助老实的农民抵抗掠夺民間美女的官府强盜，这很可以說明劳动人民創作这样的故事、欢喜讲这样的故事究竟要告訴人什么。

有許多故事鼓励人意志坚强、不畏艰险，做什么事一定要不成功不罢休。要有勇，也要有謀，也要做事沉着。有一位农民起义的領袖，神机軍师告诉他早晨看到营外一株竹笋长到齐眉的时候，盘馬弯弓，向北一射，就可以把京城中的皇帝射死在宝座上；可是他嫌竹笋长得太慢，跪在地上等它长到齐眉，他就站起来发了箭。結果箭射在皇帝的紫檀木的九龙宝座的椅背上，皇帝还没上朝。他太着急了。当然，这位起义領袖以后的失敗，不会是由于这样一个神奇的理由，但是这个神奇的故事要告訴我們：这位将军吃了过于急躁的亏。收在这本故事里的《澤瑪姍》的王

子也是由于性急、好奇，沒有遵守向他念經祝福的老婆的禁言，半道上打开那顆金光四射的柄子看了一下，結果里面坐着的仙女澤瑪姬虽然沒有飞走，可是一时風沙四起，几乎坏了事。听故事的人会为王子的性急担心的。这类因不守約言而致敗事的故事，在民間故事里是常有的。主人翁的好奇、不沉着，常常成为使故事轉为悲剧的一个关键。

民間故事反映的社会生活是異常广闊的，它們給人的教育和愉快自然也是多方面的。劳动人民的艺术欣賞趣味事实上也是很广闊的。我們能够从故事里得到的个别的生活和斗争的經驗、知識、愉快和趣味，实在太多了。譬如，魔王的身上有一个地方，最怕伤到它：只須輕輕一击，无论是多么威武凶恶的魔王，他立刻就完了。这就是說，要善于抓住敌人的弱点。而故事里說出魔王的弱点的，一般都是被魔王掠夺去的姑娘，她同魔王一块生活了一个时期，只有她才知道怎样可以杀死魔王。这就是說，还要善于作調查，摸清敌人的底細，单靠有勇，怕是敌不过魔王的。我們从《种田全靠功夫深》这样一个短短的生活故事里，听到那位一絲不苟的老农是怎样严肃有趣地对我们談論他种庄稼的宝贵經驗呵！他說：谷子需四遍苗同薅一遍、两遍、三遍，所結出的颗粒重量都决不相同，“二幌幌”的懒汉态度是不能被同意的。蒙古族的《神鳥》这篇故事里說：一只神鳥老老实实地让伊尔戈特尔把它捉住三次，可是它因为伊尔戈特尔不守諾言三次都飞走了，为什么呢？因为神鳥与伊尔戈特尔約好，听它讲故事时不許說話；可是它讲了三个故事，每一次伊尔戈特尔听了都禁不住要叹息。三个故事都是做了好事反而誤被慘害的悲剧。伊尔戈特尔三次都忍不住叹息地說：为什么这样粗枝大叶呵！伊尔戈特尔再也不想捉神鳥了，因为他怕再听到这样一件令人不胜惋惜的事情。这也就是說，凡事不加調查，凭主观判断，就

会颠倒黑白，以致造成悲剧，而世界上粗枝大叶的人是何其多呵！我們从民間故事里听到劳动人民的許许多多的斗争和生活处世的深刻經驗，听到他們的关于劳动生产的宝贵經驗，了解远古到今天的劳动人民对世界事物的这样或那样的认识。每一个故事都有它不同的时代內容，故事里所反映的过去时代的人們的思想意識和經驗，也就不可能不受时代的局限和当时人民的世界观的限制，在我們今天看起来，落后的、荒唐的、可笑的观念，統治阶级滲入的反动的思想影响，一定是有；例如宿命論即其一。古人的經驗对于我們也不会是完全适用的。我們听过去时代的故事，只能是批判地吸取它們的好东西。然而民間故事里所讲的古代人民的生活和斗争的經驗很多都是經過前人反复体验过的，許多的諱諱告诫对我们都是宝贵的。当然，民間故事里不仅描写了历史事件，告訴人严肃的斗争和訓誡，輕松愉快的作品也是很多的。象《玉龙山与金沙江姑娘》那样的故事，象一篇抒情散文，也象一首以山水为題的抒情詩。巴拉根仓騙王爷下轎又上轎的笑話，令人笑破肚皮。劳动人民在自己的故事里反映了他們的勇敢、智慧、勤勞、愉快，見聞趣事，无所不包。他們讲故事、說笑話既然大都是为了休息娱乐，那么，笑話、趣聞、抒情詩式的感兴之作，也就同样让人感到珍貴。因此，民間故事，即使是只給人一点愉快、一点笑料，也是有益的。

当我们讀了一些民間故事的时候，我們會发现：劳动人民所以这样喜欢民間故事，百听不厌，受到感动，还有一个特別重要的原因，就是在很多作品里表現了劳动人民的传统美德。是些什么美德呢？这就是：大公无私、舍己为群、坚持正义、同情弱者、勇于自我牺牲、贊美勤勞；反对邪恶、反对貪心、反对懒惰、反对忘恩负义，等等。这些美德从古老的神話起，就充分地、鮮明地

体现在民间故事创作里。这些美德是劳动人民在长期的斗争和生活中形成的；只有在被压迫的人民中，只有在依靠双手创造物质生活条件的劳动人民中才产生这些美德，赞扬这些美德。在阶级社会的交错复杂的生活中，劳动人民中也有沾染了剥削阶级的恶习的人，有懒汉，也有恶棍，这些也都是民间故事里常有的，是受到鞭挞和讽刺的；正如民间故事里也把统治阶级的叛逆者或代表正义善良的人写成故事主角，给予热烈赞美一样。历史上不乏先进人物发扬劳动人民的这些传统美德，到了社会主义时代，它们在富有共产主义风格的新身上得到了继承和更高的发展。但是，听过去时代的故事，是会帮助我们接受劳动人民的优良的道德传统的。这些故事对于培养年轻一代的共产主义道德和良好品质依然是一份有价值的精神财富。我们和我们的后代还是会欢喜听这些民间故事的。

民间故事丰富地反映了劳动人民的革命精神和战斗传统，包含着世代人民生活经验的总结，发扬着勤劳勇敢的人民的各种传统美德，这是一个历史和智慧的宝库。从这里人们取得智慧，取得美德，取得知识，取得娱乐；这里的许多东西都是经过了人民群众的反复体验、千锤百炼的，它们闪耀出真理和智慧的光芒；特别具有吸人的魅力，使人激动难忘的是这三样东西：昂扬的斗志、宝贵的经验、惊人的智慧。我们读了一个好故事，或者受到鼓舞，或者获得极大快乐，或者发人深思。总之，人们能够从这里得到一些异常珍贵的东西。这就是很多民间故事所以为人热爱、长久流传的一个根本原因。

民间故事所以赢得人们普遍喜爱，除了在思想上给予人丰富启示，让听者受到教育或获得精神愉快而外，一个同样重要的值得我们思索的原因，是它在艺术上达到的惊人成就和它的艺术特点。那些动人肺腑、耐人寻味的作品，有时即使很短，却极精

彩，非常单纯而又非常含蓄，在艺术造诣上达到了比较高的境界。这些作品在艺术上也是经过了时间的考验，经过了人们的千锤百炼的，它们是人民群众不断地一再剪裁补充、琢磨加工的结果。劳动人民在生活中所认识到的真理，他们的经验智慧，凝结在完美的形式中。作品中的生动的艺术形象和它的感人的内容取得了完美的统一，这就使作品闪出了劳动人民的智慧的光彩，具有俘虏听众的魅力。

民间故事里有非常丰富的民间艺术传统，其中值得我们探索的艺术特点是不少的。我这里只谈它的一个最突出的特点就是：幻想丰富。

劳动人民过去在穷困的生活处境中强烈要求改善自己的生活条件，希望得到幸福；虽然幸福生活在旧时代对一个穷苦农民，一个作坊学徒，一个猎人或一个渔民是不现实的，渺茫的，但是的确如恩格斯所说，他们可以把自己的简陋住所、做工的作坊变成诗的世界和黄金的宫殿，把自己的健壮的妻子形容为美丽的公主；他们还可以让金鱼、蚌、梅花鹿、鸽子、狐狸幻化为他们的妻子；画上的美人也可以从墙上走下来，与单身的长工结为恩爱夫妻。他们也可以设想海底的龙宫如何富丽堂皇。实际上他们也并不是没有闯进皇宫的愿望。虽然国王、外来侵略者、各种的剥削者、压迫者把什么好东西都拿走了，占有了，穷人只落得境遇悲惨，走投无路；但是他们作为世界财富的创造者，从来是有办法、有信心的，从来也都认为正义一定战胜邪恶。他们相信自己能够战胜反动邪恶的黑暗统治和外来侵略。因此，他们一旦有了一位美丽的仙女做妻子，国王或县太爷妄想掠夺民间美女，他们总是依靠妻子的非凡的本领和聪明，或者依靠自己的勇敢机智，终于杀死了官府强盗。他们使国王、县太爷蒙受了出其不意的灾祸以后，或者是夺回自己的妻子完事，或者自己来做了

國王。这一切，都是美好离奇的幻想。以描写人民革命战争的历史传说来说吧，捻军的鲁王任柱死在战场上了，可是他的坐骑小黄马竟到处嘶鸣，士兵们听到小黄马鸣叫，以为是鲁王还在指挥作战，他们遂继续奋勇杀敌；鲁王手中落下的齐头鎗，也竟自动飞扬起来，砍死了藏在树上的射杀鲁王的叛徒。这自然也是人民群众对鲁王英勇作战牺牲的神奇的浪漫幻想。被剥削被压迫的劳动人民，在现实中得不到的，希望在幻想中得到。这不仅是为了休息和精神安慰，而且因为他们有着将来会过好日子的美好理想。幻想的制作，使人获得愉快，使人热爱生活。劳动人民过去从来都是善于幻想，不断地以美妙的幻想鼓舞自己前进。民间故事里告诉我们的，正是这样。

在民间故事里，美的形象和丑的形象强烈地体现出善与恶的观念，也突出地表现了劳动人民的幻想能力。民间故事里，善和恶是分明的，美和丑是分明的；美和丑同善和恶是相应地密切联系在一起的。善的一定美，恶的一定丑，这几乎是个公式。但是，反之，外表美的是否一定善，外表丑的是否一定恶呢？那就不一定了。这恰恰又表现了劳动人民的是非观念强烈到这样的程度：他们了解好人、坏人，不是单看外表，还要看他们的实际为人如何。对于内心丑恶的人，谁也不会觉得他们有多么美，对于善良的人，即使他们外表差点，谁也不会在意；特别是因为妖怪、吃人的老虎也可以化为骗人的美女，这就不可等闲视之了。总之，美和善相联系，丑和恶相联系，这就是劳动人民的美学。

一般文学作品，比方小说或戏曲作品中的主人翁，外形总会是漂亮的，一表非凡的；反面人物如奸贼、小丑之类，从内心到外形，都是丑恶的。民间故事里的正面人物和反面人物的美和丑，似乎尤为突出。讲漂亮可以是人间不会有的仙女；讲丑能丑到是个不具人形的魔怪。在赋予人或精怪以形象的时候，说故事

的人总是借助想象力使他們极度的美化或丑化。象橘子、鸽子、梅花鹿、金魚、牡丹这样一些自然界的本来就比較美的东西，在劳动人民的穷困的生活环境里，它們幻化为美丽非凡的仙女，也許不難設想的；而外形并不美，甚至是很丑的，如青蛙、蛇、或椰子壳，竟也可以变出象蛇郎一类的美男子，这就未免出人意外，連故事里的处境可怜或勇于自我牺牲的少女，也吃了一大惊。然而，故事作者让善良的人变美，或者說他們本来就是善的，不过把自己隐藏起来，正是这样，这就把善和美更加紧密地联系起来了。我們还看到这样一种美丑的变化：让坏人吃了一个什么桃子，聞了一种什么花的香味，便失去了人形变成了猴子，或长出角来……好人却掌握使人变丑或恢复原形的秘密，能使自己变美。美丑可以互变，看是好人还是坏人而定。这不是故意制造离奇情节，而是讲故事人的巧安排，让可怜的受压迫者美满惬意，让恶人受到惩罚，变成可笑的角色。听者是会拍手称快的。正如俗話所說：天不从人願。那些殘暴成性的土司婆、后母一类人物，尽管費尽心血想使她們的亲生女儿在一切方面都占上風，可是她們的奸詐女儿偏偏长得模样难看，偏偏总是长得比不上她們的婢女，比不上她們所虐待的前妻的女儿；奴隶、前妻的女儿，偏偏人品既好，长得也特別漂亮。几乎所有野蛮驕橫的剥削者、压迫者、侵略者，所有危害人民的各种自然灾害幻化的妖魔精怪，在民間故事里都是形态丑恶。人民内部的一些貪心的人、懒人、嫉妒的人，故事的作者也决不让他們长得比正直勤劳的人更漂亮些。相反的，人民群众中的英雄，渴望自由和幸福的受压迫、受虐待者，他們为人善良，人材也一定俊美出众，他(她)們偏偏会遇到又漂亮又能帮助他(她)們战胜敌人、克服困难的情人。这些，也都并不是命运如此，而是劳动人民在自己故事創作里对待是非善恶的强烈反映。它們是人民群众精心

制作的饶有趣味的悲喜剧。劳动人民对区別是非善恶态度是鮮明的，其表現之一，就是故事創作中的美和丑的形象的夸張；听众也正是通过这种极度夸張的美的或丑的形象的深刻感受，判別是非和善恶。

民間故事能够引人入胜，还因为作品中常常出現一些离奇突兀的情节，变幻莫测。现实中是絕不会有那样一些事情的。由于喝了岩洞里的凉水忽觉力大无穷的巨大科斗飞人，弟兄住在田中各人只用一只手举起一条水牛，象舞一个棒棰似的輕輕一抛就把水牛抛上天空，然后落回手中；官兵們吓得乖乖地溜走了。“枣核”、“小米粒”，一类的“小不点”，虽然人小到可以睡在驴子的耳朵里或藏在鞋旮旯里、也可以趴在县太爷的胡子上，但他最有办法。他能够帮助父母劳动，也使得妄想捉拿他的县太爷对他干冒火，束手无策。这般奇妙的艺术形象，只有劳动人民中的天才艺术家才想得出来呵！劳动人民能创作出这样輕松有趣的非现实的角色，是有他們的充分的现实依据的。他們不过是借此来表明人民的力量和智慧，表明人民群众什么事情都能够办到；反动統治者是敌不过人民的。力大无穷的巨大和聪明的“小不点”，是人民的力量和智慧在艺术創作中的一种体现。

劳动人民的故事里有大胆的幻想，这反映了創造历史的劳动人民具有大胆的想象。尽管旧时代迷信神鬼的風气很普遍，可是民間故事里竟可有趣地制服雷神。我們在僮族的一篇題为《九尾狗》的故事里看到：雷神是力量的，可是它很怕在青苔上滑跤，又怕在犁松的土地上陷下去。艾苏依此布置了一番。怒吼飞来的雷，在房頂的青苔上滾下来了，地上土松，它也跳不起来。艾苏用鉗子将雷夹住，雷只好向他哀求，并送給他一根魔杖了事。这够多么幽默呵！人能制服雷，这个設想是很大胆的。做这件事的艾苏，自然也很勇敢。劳动人民借制服雷神來表現

人民制服自然的力量，幻想能力是惊人的。

民間故事創作中幻想馳騁，往不少作品充滿了傳奇的色彩。英雄們历尽艱險、征妖除魔，最富有傳奇性，這且不說；就是象吉林的《黑馬張三》这样一个普通的猎人的故事，情节也頗為奇特。孤苦伶仃的張三要替父親報仇，杀死九頭妖，他怎樣報法呢？他背弓帶箭出門之後，向一块大石头射了一箭，石頭下就跳出一個石頭大哥；向一棵老松樹射了一箭，又從樹根下跳出一個木頭二哥；這樣，三個兄弟結合在一起，於是力量雄厚了；而後來在森林中對付九頭妖的時候，還是張三最有辦法。大哥、二哥可以凭空出現，這使我們体会到：勞動人民決不是孤立無援的，可是大概大哥、二哥畢竟因為一個是石頭、一個是木頭的緣故，他們顯得很笨拙；陪衬之下，便托出張三是英雄。當三個兄弟在森林中一块生活時，又有三只鴿子飛來，變成三個漂亮姑娘，自願與三兄弟成親。這一切都來得多么奇怪！雖然這些非現實的人物出現，是突然而来的，尤中生有的，它們不過是講故事的人的天真的想象，但故事的進展，很能吸引聽者。對於聽眾，這些似乎都是真實可信的，他們也都会對這些人物齊心協力除妖，并且一块過美滿的生活產生同情。故事作者所要表現的也就是：勞動人民有能力战胜迫害他們的敵人；張三這樣的善良人是會得到同情和幫助的。因此，故事是虛構的，反映的勞動人民的心境却是真實的。

故事作者要在自己的作品里表現人民的力量、智慧、正義和同情，無論幻想如何飛騰出奇，但不是毫無根據的，它們是有一定的條件約束着的。另一個為父報仇的故事《家奴的故事》也可以幫助我們了解這一點。這個故事的大意是：家奴巴托爾在記事以前，他的父親跟嘎達反抗王爷被活埋了，他從母親的暗語悲泣中知道了這悲慘的故事以後，也從牆上取下弓箭，立志去殺王

爺。誰來幫助他呢？他不幸被王爷捉住後推下井去，可是他想不到在地下國里遇上了地下王爷的家奴報信奴。報信奴的本領是耳朵貼在地面可以聽出那邊的人說話，但巴托爾急於回家看母親，報信奴只好讓他閉上眼睛，送他回到地面上；隨後他又遇上了用手推着山走的大山王爷的家奴推山奴，用一根芦葦管吸干湖水的海水王爷的家奴吞水奴，還有一匹神馬；由於這些家奴和神馬的帮助，巴托爾終於砍死了王爷。你看，地上地下、從山到海，都是各有王爷的獨立王國，每一個王國里也都有自己的具有特別本領的家奴。幫助家奴巴托爾的仍然都是家奴，奴隸們的本領又都很大，這正是人民群众的觀點。內蒙地區本來是出馬的地方，民間故事里出現可以騰空的神馬，而且神馬總是幫助被壓迫的人民，這也是不難理解的，正如海边的漁民故事里會有神龍，黃河流域的農民故事里會出現神牛一樣。巴托爾這樣一個奴隸，他走在茫茫的草原上，遇到的不是山就是湖，或者是群馬，誰能幫助他呢？恐怕就只有他們想象中的山和海的王爷家里的家奴和神馬了。這也正象黑馬張三往森林中去的時候，出了門碰到的，不是石头就是樹，或者是林中飛的鴿子，誰能幫助他呢？恐怕也只有石头、松樹和鴿子了。民間故事作者就是這樣把自然里的事物凭幻想編在自己的故事里，借以表現人民的力量和智慧，表現正義的行為是會得到各方面的同情和幫助的，同時這種同情和幫助也不能不受到階級的限制。

民間故事創作依靠丰富幻想的另一種特別手法，就是拟人化以及托物言志和借景抒情。

動物也可以講話。動物的生活世界好象同人的世界差不多。動物可以是人的忠實朋友，並參與人的社會鬥爭，幫助被壓迫、被虐待者克服種種困難。這些都是我們在神話傳說和民間童話中，特別是在動物故事和寓言中所見到的。這樣的著作無